



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

Protocol dalla radunonza da vischnaunca

dils 8 da december 2017

allas 20.00 uras ella halla dalla casa da scola a Sedrun

Protocol dalla radunanza da vischnaunca dils 8 da december 2017 dallas 20.00 uras entochen las 21.30 uras, ella halla dalla casa da scola a Sedrun

Presidi: Beat Roeschlin (president communal)

Actuar: Simon Collenberg

Dumbravusch: Guido Friberg

Presents: 22 persunas (inclus suprastonza ed actuar)

Perstgisas: Bruno Berther, Rueras
Gelgia Deplaz (cussegliera da vischnaunca)
Primus Deragisch (cumissiun da gestiun)
Ignazi Monn (cusseglier da vischnaunca)

Tractandas

1. Avertura
2. Approbaziun dil protocol dils 23 da zercladur 2017
3. Preventiv 2018
 - a) Vischnaunca Tujetsch
 - b) Bogn Sedrun
 - c) Fixar il pei da taglia per igl onn 2018
 - d) Fixar il pei da taglia sin schischom per igl onn 2018
4. Orientaziuns
5. Varia

1. Tractanda Avertura / Beinvegni

Il president communal Beat Roeschlin fa in cordial beinvegni a tuttas Tuatschinas ed a tuts Tuatschins, als commembers dil cussegl da vischnaunca ed als commembers dalla cumissiun da gestiun tier l'empresa radunonza da vischnaunca dil trienni 2017/2020.

Il president communal constatescha che la radunonza ei vegnida convocada tenor las prescripziuns dalla costituziun communal, artechel 30, cun la publicaziun ella Tuatschina nr. 24 dils 1 da december 2017 e sin la pagina d'internet dalla vischnaunca. Ultra da quei seigi vegniu reparti in messadi en mintga casada.

Ei dat neginas propostas da cumpletar ni midar la gliesta da tractandas, aschia che quella vegn declarada sco approvada. Il post sco dumbravusch surpren Guido Friberg.

Las votaziuns vegnan per ordinari fatgas cun maunpli. Tier las votaziuns cun maunpli ei la pluralitad da quels che voteschan decisiva, ein las vuschs ulivas ei la damonda renviada. Ina quarta dils votants presents san pretender scrutini.

2. Tractanda Approbaziun dil protocol dils 23 da zercladur 2017

Il protocol ei staus publicaus ella Tuatschina nr. 15 dils 21 da fenadur 2017. Per quei motiv vegn ei desistiu da preleger il protocol.

Votaziun:

Il protocol dalla radunonza da vischnaunca dils 23 da zercladur 2017 vegn approbaus unanimamein.

3. Tractanda Preventiv 2018

Introducziun entras il president communal Beat Roeschlin:

Il preventiv 2018 ei vegnius elavuraus tenor il niev sistem da contabilitad HRM 2. Ord quels motivs eisi buca pusseivel da cumparegliar quei preventiv culs quens e preventivs dils onns vargai.

Las midadas impurtontas visavi il model da quen actual ein novas prescripziuns per la valetaziun dalla facultad, las amortisaziuns linearas e buca pli degressivas, pliras annexas informativas tiel quen annual sco il quen dalla circulaziun dils daners, in niev plan da contos e scuntradas internas. Deducziuns supplementaras sa la vischnaunca buca pli prender avon. In impurtont aspect dil niev sistem da contabilitad ei la differenziaziun denter la facultad administrativa e la facultad finanziaria.

Uss presentel jeu a vus la situaziun finanziaria dalla vischnaunca. Jeu hai elavurau in negativ ed in positiv szenari per la vischnaunca da Tujetsch. Ils szenaris sebasan sin pliras ponderaziuns e prognosas finanzialas. Domisdus szenaris cumpeglian investiziuns da basa per l'infrastructura ella summa da frs. 1.1 milliuns. Ord tals dus szenaris hai jeu elavurau ina

media. Quei ei numnadamein usitau tier l'elavuraziun da prognosas. Ils szenaris entscheivan cugl onn 2019 e cuozzan entochen igl onn 2022.

Il szenari negativ preveda che las taglias van anavos per frs. 700'000.00. Nus profitein oz aunc dallas entradas dil plazzal dalla NEAT, damai che tuttas disposiziuns ein aunc buca fatgas. Quellas entradas savein nus denton buca registrar ditg pli. Ils cuosts socials e da sanadad prendan mintga onn tier, aschia ch'jeu mon da quei anora che tals creschan per frs. 850'000.00 tier quei szenari. La vischnaunca retscheiva ord l'ulivaziun da finanzas e greveziass frs. 100'000.00, damai che la situaziun finanziaria vegn mendra. Ils deivets a liung termin creschan sin fundament da tal szenari entochen igl onn 2022 sin frs. 13'000'000.00.

Tiel szenari positiv creschan ils deivets a liung termin entochen igl onn 2022 sin frs. 4'223'000.00. Quei szenari preveda in cashflow dad en tut frs. 4.6 milliuns pils onns 2019-2022.

La media ord quels dus szenaris preveda ch'ils deivets creschan entochen igl onn 2022 sin frs. 8.9 milliuns. Nus savein sebasar silla media. Quei ei la prognosa ch'jeu risguardel per la planisaziun da finanzas.

Per saver far investiziuns stuein nus spargnar en tuttas spartas dalla vischnaunca. Entochen igl onn 2022 stuein nus spargnar cuosts da frs. 1.7 milliuns el quen da gudogn e sperdita. Per contonscher quei, ston certas structurass vegnir adattadas. Sche la vischnaunca da Tujetsch vul restar autonoma vinavon, datti buca ina outra sligiazion che mesiras da spargn. Oz resdein nus da projects da frs. 14 entochen frs. 16 milliuns che stattan sin rucca. Sco vus veseis eisi ord la situaziun finanziaria buca pusseivel da realisar tuts projects. Tier las investiziuns en projects stuein nus analisar sco era segirar che tals portan ina plivalur economica ed augmentan buca ils cuosts da menaschi.

Tractaziun dils preventivs (Vischnaunca Tujetsch e Bogn Sedrun)

Il president communal meina atras il quen da gudogn e sperdita dalla vischnaunca Tujetsch e presenta il preventiv dil Bogn Sedrun. Ei dat neginas damondas dils aspectaturs.

Tumaisch Valier, president dalla cumissiun da gestiun:

Ils 23 d'october 2017 havein nus dilucidau il preventiv 2018 en concordanza culla suprastonza communal ed ils funcziunaris responsabels. Sco il president communal ha gia menziunau, eisi uonn buca stau sempel da tschaffar tuttas obligaziuns el niev plan da contos. Il niev sistem da contabilitad ei ord nossa vesta per part meins transparents ch'il vegl sistem. Deton savein nus confirmar ch'ils responsabels – la suprastonza communal, il scarvon Simon Collenberg e la contabilista Karin Bär han saviu attestar che tuttas expensas ed entradas ein registradas. Tonaton havessen nus beneventau sche la suprastonza communal havess augmentau il gudogn avon las amortisaziuns sin silmeins in miez milliun francs, damai che quel ei buca cuntenteivels. Cul gudogn brut, era numnaus cashflow, san ins reducir ils deivets ni impunder per novas investiziuns. Sin fundament dallas cefras presentadas sto la vischnaunca prender si el decuors digl onn 2018 daners dallas bancas egl import da frs. 3'000'000.00. Il mument ein quels deivets supportabels, denton sco enconuschent stattan ina massa urgentas e meinsurgentas investiziuns sin rucca. Las expensas annualas s'augmentan per manteniments dad objects e purschidas. Vesend che las finanzas dalla vischnaunca da Tujetsch semidan ils proxims onns ed ils giavischs d'investar creschan, eisi indispensabel da surluvrar in plan da finanzas "ligiont" per saver far

las dretgas e supportablas investiziuns pigl avegnir. La gronda problematica ei che las expensas s'augmentan en general incuntin. Perencunter stagneschan las entradas. Las entradas dallas persunas giuridicas vegnan ils onns vegnents a sereducir marcantamein. Ed era ils tscheins d'aua savein nus aunc buca co els semovan egl avegnir.

Nus havein era constatau ch'ei vegn surdau agl Uffeci forestal, menaschi tecnic, adina dapli incaricas. Las pagas digl Uffeci forestal s'augmentan enviers igl onn 2016 per 130'000.00 francs. Denter auter eisi previu che la piazza da ballapei duess vegnir tgirada danovamein cumpleinamein entras il numnau menaschi. Sin fundament dils numnai fatgs supplichein nus il cussegl da vischnaunca dad esser fetg precauts cun pretender novas purschidas e surdar novas incaricas. Ei fuss cunvegnent da plafunar las expensas. Cheutras fussian tuttas autoritads sfurzadas da setener mintgamai vid il preventiv ed ei stuess vegnir desistiu sin credits supplementars pil consum (quen da gudogn e sperdita). Era sa la vischnaunca buca selubir d'augmentar il pei da taglia, schiglioc stuein nus quintar cun pli aultas sminuaziuns dallas entradas. Perencunter stuein nus procurar per autras entradas. Denter auter eisi previu d'investar puspei ina massa daners en parcadis publics. Sche quella sparta stuess sepurtar sesezza, dess ei negins parcadis gratuits pli. E parcadis gratuits dat ei prest mo pli en nossa vischnaunca. Ils Tuatschins ein detg creativs cura ch'igl ei d'investar en novas purschidas. Perencunter savein nus buca vender quels products. Sco vus tuts haveis saviu leger, ein las vischnauncas da Tujetsch e Mustér ensemen cun las pendicularas vidlunder da crear in niev pool da marketing. Nus dalla cumissiun da gestiun essan pertscharts che quella instituziun ei il dretg instrument per far reclama, tgirar nos hosps ella val e vender nos products (stabiliments). Denton drovi per quellas incaricas persunas qualificadas che s'identificheschan cumpleinamein cun nossa regiun ed ein era presentas. La vischnaunca da Tujetsch impunda per las infraestructuras turisticas annualmein entuorn 894'000.00 francs. En quei import ein ils cuosts dalla nova halla plurivalenta, las ulteriuras piazzas ed il lag a Surrein buca cunteni. La vischnaunca da Mustér impunda per implonts turistics inclus tuts stabiliments (halla plurivalenta) mo rodund 514'000.00 francs. Nus havein era saviu eruir che la purschida dil bogn cuvretg vegn nezegiada il temps da stad per bunamein la mesadad dils turists sesents a Mustér. La gronda part da quels ein hosps secasai el ressort Reka ni silla piazza da campar. En in onn va la surbaghegiada Catrina en funcziun. Nus savein quintar cun dapli entradas, denton cun negins augments finansials. Nus sperein ch'ei detti el decuors da quella legislatura vivas discussiuns e debattas. Mintga commember e commembra ha ils medems dretgs ed obligaziuns. Igl ei fetg evident che mintgin s'exprimi, denton duei vegnir discussiunau sur da fatgs e buca sur da persunas e tut duei succeder cun carianza e respect. E sco davos vulein nus buca tralaschar d'engraziar a mintgin che s'engascha sin ina moda ni l'otra pil beinstar communal.

Beat Roeschlin, president communal:

Jeu engraziel a Tumaisch Valier per sias ponderaziuns e la lavur dalla cumissiun da gestiun en connex culla elavuraziun dil preventiv 2018.

Votaziun:

La radunonza da vischnaunca

- a) approbescha unanimamein il preventiv 2018 dil quen da gudogn e sperdita e dil quen d'investiziun dalla vischnaunca da Tujetsch.**
- b) approbescha unanimamein il preventiv 2018 dil quen da gudogn e sperdita dil Bogn Sedrun.**

- c) decida unanimamein da schar il pei da taglia d'entrada e da facultad per igl onn 2018 sin 95% dalla taglia semplia dil cantun.
- d) decida unanimamein da fixar il pei da taglia sin schischom per igl onn 2018 sin 1.5‰.

4. Tractanda Orientaziuns

Colligiazion dils territoris da skis Sedrun/Mustér

L'occurrentza d'informaziun concernent la pendiculara Salins-Cuolm da Vi ch'era planisada sils 22 da december 2017 ha buca liug.

Schlagertage e Pimp My Schlitte

La vischnaunca Tujetsch ha abdicau ils contracts da sponsoradi concernent las occurrenzas Schlagertage e Pimp My Schlitte.

5. Tractanda Varia

Tumaisch Valier, Camischolas:

Dalla davosa seduta dil cussegl da vischnaunca ein las mesiras da recumpensaziun el connex culla sorprendida dils implonts dall'Alptransit Gotthard SA vegnidas presentadas. Eisi veramein necessari che la vischnaunca sto menar atras las mesiras da recumpensaziun sin ina tala gronda surfatscha ?

Beat Roeschlin, president communal:

Las mesiras da recumpensaziun ein vegnidas definadas digl Uffeci per natira ed ambient ensemen culla Alptransit Gotthard SA. Quei ei in concept ligiont per la vischnaunca da Tujetsch.

Quella buna situaziun da partenza finanziaria en tala la vischnaunca sesanfla actualmein, stuein nus empruar da segirar era pigl avegnir. Sche las finanzas dalla vischnaunca stattan saunas, segirein nus cheutras era nossa autonomia.

Jeu giavischel a vus bialas fiastas da Nadal ed in bien e ventireivel onn 2018.

Sedrun, ils 21 da december 2017

Actuar:
Simon Collenberg

President communal:
Beat Roeschlin